Zbierka súdnych rozhodnutí

ROZSUDOK VŠEOBECNÉHO SÚDU (ôsma komora)

z 3. septembra 2025*

„Dizajn Európskej únie – Konanie o výmaze – Zapísaný dizajn Európskej únie zobrazujúci menič rýchlosti – Dôvod výmazu – Nedostatok osobitého charakteru – Viditeľné znaky časti zloženého výrobku – Pojmy ‚bežné užívanie' a ‚viditeľnosť' – Článok 4 ods. 2 a 3 a článok 25 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 6/2002 – Dôkazné bremeno"

Vo veci T-331/24,

Juan Costa Pujadas, bydliskom v L'Ametlla del Vallès (Španielsko), v zastúpení: R. Guerras Mazón a C. Pérez Serres, advokáti,

žalobca,

proti

Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO), v zastúpení: E. Nicolás Gómez, splnomocnená zástupkyňa,

žalovanému,

ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní na Všeobecnom súde:

Yasunimotor, SL, so sídlom v Canovelles (Španielsko), v zastúpení: E. Sugrañes Coca, advokát,

VŠEOBECNÝ SÚD (ôsma komora),

v zložení: predseda komory A. Kornezov (spravodajca), sudcovia G. De Baere a D. Petrlík,

tajomník: H. Eriksson, referentka,

so zreteľom na písomnú časť konania,

po pojednávaní z 8. mája 2025,

vyhlásil tento

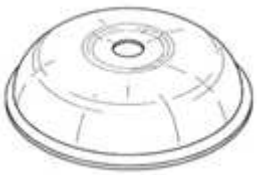
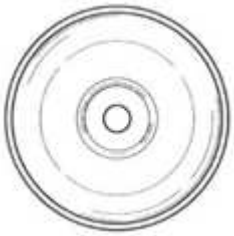
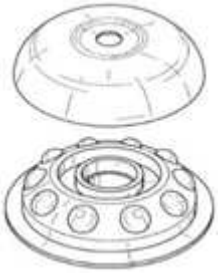
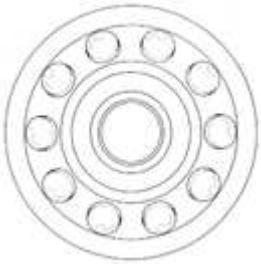
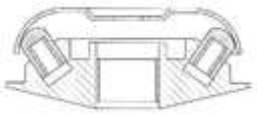
* Jazyk konania: španielčina.

Rozsudok [1]

1 Svojou žalobou podanou na základe článku 263 ZFEÚ žalobca, pán Juan Costa Pujadas, navrhuje zrušiť rozhodnutie tretieho odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 19. apríla 2024 (vec R 1315/2023-3) (ďalej len „napadnuté rozhodnutie“).

Okolnosti predchádzajúce sporu

2 Dňa 19. januára 2022 vedľajší účastník konania, spoločnosť Yasunimotor, SL, podal na EUIPO návrh na výmaz dizajnu Európskej únie, ktorý bol zapísaný na základe prihlášky podanej 25. mája 2005 a ktorý má nasledujúce vyobrazenia:

 1.1	 1.2
 1.3	 1.4
 1.5	 1.6
 1.7	

3 Výrobok, na ktorom má byť použitý dizajn, ktorého výmaz sa navrhuje, patrí do tried 12-11 a 12-16 v zmysle Locarnskej dohody z 8. októbra 1968 o zriadení medzinárodného triedenia priemyselných vzorov a modelov v znení zmien a zodpovedá tomuto opisu: „Motocykle“ (ďalej len „motorky“).

[1] Uvádzajú sa iba tie body rozsudku, ktorých uverejnenie považuje Všeobecný súd za užitočné.

4 Dôvodom uvádzaným na podporu návrhu na výmaz bol dôvod uvedený v článku 25 ods. 1 písm. a) a b) nariadenia Rady (ES) č. 6/2002 z 12. decembra 2001 o dizajnoch spoločenstva (Ú. v. ES L 3, 2002, s. 1; Mim. vyd. 13/027, s. 142) v znení pred nadobudnutím účinnosti nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/2822 z 23. októbra 2024 (Ú. v. EÚ L, 2024/2822) v spojení s článkom 4 ods. 2 a článkom 8 ods. 1 toho istého nariadenia.

5 Návrh na výmaz bol založený na nedostatku novosti a osobitého charakteru sporného dizajnu, najmä na skutočnosti, že časť, na ktorej je použitý uvedený dizajn, po použití nezostane viditeľná počas bežného používania tohto výrobku.

6 Dňa 26. apríla 2023 výmazový odbor vyhovel návrhu na výmaz.

7 Dňa 23. júna 2023 žalobca podal odvolanie na EUIPO proti rozhodnutiu výmazového odboru.

8 Napadnutým rozhodnutím odvolací senát zamietol odvolanie z dôvodu, že žalobca nepredložil presvedčivé dôkazy umožňujúce vyvrátiť závery výmazového odboru, podľa ktorých časť meniča rýchlosti, ktorá je predmetom sporného dizajnu, nie je po začlenení do zloženého výrobku jasne viditeľná pri bežnom používaní tohto výrobku, ako to vyžaduje článok 25 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 6/2002 v jeho skoršom znení v spojení s článkom 4 ods. 2 toho istého nariadenia.

Návrhy účastníkov konania

9 Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

– zrušil napadnuté rozhodnutie,

– uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

10 EUIPO navrhuje, aby Všeobecný súd:

– zamietol žalobu,

– uložil žalobcovi povinnosť nahradiť trovy konania v prípade uskutočnenia pojednávania.

11 Vedľajší účastník konania navrhuje, aby Všeobecný súd:

– zamietol žalobu,

– uložil žalobcovi povinnosť nahradiť trovy konania.

Právny stav

[*omissis*]

O tretej výhrade založenej na nesprávnom právnom posúdení a nesprávnom posúdení podmienky viditeľnosti stanovenej v článku 4 ods. 2 nariadenia č. 6/2002

56 Pokiaľ ide o vnútornú montáž meniča rýchlosti, odvolací senát v napadnutom rozhodnutí uviedol, že sporný dizajn použitý na meniči rýchlosti namontovanom vo vnútornej montážnej polohe je síce čiastočne viditeľný na niektorých obrázkoch, najmä na obrázku 6, no pri bežnom používaní motorky nebol uvedený menič jasne viditeľný, keďže bol zakrytý pevným kužeľovým krytom, ktorý nie je súčasťou sporného dizajnu.

57 Na to, aby odvolací senát dospel k záveru uvedenému v bode 56 vyššie, na jednej strane zdôraznil, že hoci časť zloženého výrobku nemusí byť počas bežného používania tohto výrobku trvalo viditeľná, musí byť napriek tomu v určitom momente viditeľná „v celom rozsahu“. Odvolací senát sa tak domnieval, že výmazový odbor správne dospel k záveru, že z bežného bočného uhla pohľadu na motorku bol menič rýchlosti zodpovedajúci spornému dizajnu vo vnútornej montážnej polohe pre externého pozorovateľa prakticky neviditeľný. Pokiaľ ide o ďalšie dostupné pohľady, odvolací senát konštatoval, že menič rýchlosti bol viditeľný len čiastočne a že žalobca nepreukázal, že v ktoromkoľvek momente bežného používania motorky bolo možné vidieť uvedený menič „v celom rozsahu“.

58 Na druhej strane odvolací senát tým, že súhlasil so závermi výmazového odboru, tiež uviedol, že žalobca nepreukázal, že je možné dostatočne jasne a podrobne vnímať obrysy a iné estetické vlastnosti uvedeného meniča na účely posúdenia ich osobitého charakteru. Dodal, že dôkazy iba potvrdzovali, že iné mechanické prvky, ktoré nie sú súčasťou sporného dizajnu, ako napríklad pevný kužeľový kryt, bránili dostatočne jasne vidieť časť meniča rýchlosti, na ktorej bol použitý sporný dizajn.

59 Odvolací senát teda dospel k záveru, že žalobca nepredložil dostatočné dôkazy na vyvrátenie záveru výmazového odboru, podľa ktorého sporný dizajn použitý na meniči rýchlosti vo vnútornej montážnej polohe nespĺňal podmienku viditeľnosti vyplývajúcu z článku 4 ods. 2 nariadenia č. 6/2002 pri bežnom používaní motorky.

60 Po prvé žalobca tvrdí, že odvolací senát sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia pri výklade článku 4 ods. 2 nariadenia č. 6/2002, keď sa domnieval, že menič rýchlosti musí byť v určitom momente viditeľný v celom rozsahu. Tvrdí, že aj čiastočná viditeľnosť sporného dizajnu v určitom momente jeho používania môže spĺňať podmienku viditeľnosti uvedenú v článku 4 ods. 2 nariadenia č. 6/2002.

61 Po druhé žalobca spochybňuje posúdenie odvolacieho senátu týkajúce sa viditeľnosti sporného dizajnu v prípade, že pretekárska motorka má menič rýchlosti vo vnútornej montážnej polohe, keďže odvolací senát zohľadnil len bočný uhol pohľadu, zatiaľ čo pri bežnom používaní uvedenej motorky nie je externý používateľ alebo pozorovateľ obmedzený na tento uhol pohľadu. „Šikmý“ uhol pohľadu, ktorý sa používa pri kontrole motorky, je tiež bežný a umožňuje vidieť menič rýchlosti s väčšou presnosťou.

62 EUIPO súhlasí s výkladom článku 4 ods. 2 nariadenia č. 6/2002, ktorý navrhuje žalobca. Podmienka viditeľnosti môže byť podľa neho splnená aj vtedy, ak dizajn Európskej únie nie je viditeľný v celom rozsahu, ale len čiastočne, a to počas celého používania zloženého výrobku alebo len v určitom momente. EUIPO sa však domnieva, že toto pochybenie nemá vplyv na zákonnosť napadnutého rozhodnutia, keďže odvolací senát sa tiež správne domnieval, že napríklad na účely posúdenia osobitého charakteru sporného dizajnu nie je možné dostatočne

jasne a detailne rozlíšiť jeho viditeľné časti, ak je použitý na meniči rýchlosti vo vnútornej montážnej polohe. EUIPO sa preto domnieva, že z tohto dôvodu odvolací senát správne dospel k záveru, že požiadavka viditeľnosti vyplývajúca z článku 4 ods. 2 nariadenia č. 6/2002 nebola v žiadnom prípade splnená.

63 Vedľajší účastník konania tvrdí, že ak je motorka vybavená meničom rýchlosti vo vnútornej montážnej polohe, korpus uvedeného meniča je obrátený dovnútra, takže nie je dostatočne viditeľný, hoci nie je úplne skrytý. Spochybňuje tvrdenie žalobcu, že viditeľnosť možno zlepšiť šikmým uhlom pohľadu. Aj v tomto prípade by viditeľnosť zostala minimálna, čo by znemožnilo získať celkový dojem o meniči rýchlosti. Pokiaľ ide o otázku, či článok 4 ods. 2 nariadenia č. 6/2002 vyžaduje úplnú viditeľnosť dizajnu Európskej únie, vedľajší účastník konania tvrdí, že toto ustanovenie vyžaduje viditeľnosť počas určitého momentu bežného používania, aby bolo možné posúdiť všetky podstatné znaky uvedeného dizajnu a aby bolo možné získať o ňom celkový dojem.

64 V prvom rade treba preskúmať, či sa odvolací senát dopustil nesprávneho právneho posúdenia, ako to tvrdia žalobca a EUIPO, keď v bode 65 napadnutého rozhodnutia konštatoval, že časť, na ktorej má byť použitý sporný dizajn, musí byť viditeľná „v celom rozsahu“ v určitom momente počas bežného používania zloženého výrobku.

65 V tejto súvislosti treba pripomenúť, že v súlade s článkom 4 ods. 1 nariadenia č. 6/2002 v znení pred nadobudnutím účinnosti nariadenia 2024/2822 je dizajn Európskej únie chránený len vtedy, ak je tento dizajn nový a má osobitý charakter. Okrem toho, ako bolo pripomenuté v bode 14 vyššie, z článku 4 ods. 2 toho istého nariadenia vyplýva, že dizajn Európskej únie použitý alebo stelesnený vo výrobku, ktorý predstavuje súčasť zloženého výrobku, sa považuje za nový s osobitým charakterom iba vtedy, ak na jednej strane súčasť po začlenení do zloženého výrobku zostáva viditeľná počas bežného užívania zloženého výrobku [článok 4 ods. 2 písm. a) uvedeného nariadenia] a na druhej strane samotné viditeľné znaky súčasti samy osebe spĺňajú podmienky týkajúce sa novosti a osobitého charakteru [článok 4 ods. 2 písm. b) toho istého nariadenia]. Ide o dve kumulatívne podmienky, o čom svedčí použitie spojky „a“. Zo spoločného výkladu týchto dvoch podmienok tak vyplýva, že na to, aby bol takýto dizajn Európskej únie chránený, je potrebné, aby časť, na ktorej sa používa, bola počas bežného používania predmetného zloženého výrobku viditeľná, pričom sa nevyžaduje, aby uvedená časť bola úplne viditeľná.

66 Len „viditeľné znaky“ časti, na ktorej je uvedený dizajn Európskej únie použitý, totiž musia „ako také“ spĺňať podmienky novosti a osobitého charakteru. Z toho vyplýva, že neviditeľné znaky uvedenej súčasti sa nezohľadňujú pri posúdení nového a osobitého charakteru predmetného dizajnu Európskej únie, a preto nemôžu byť predmetom ochrany podľa nariadenia č. 6/2002.

67 Čiastočná viditeľnosť predmetnej časti po uplatnení na zložený výrobok počas bežného používania tohto výrobku teda nevylučuje ochranu viditeľných znakov uvedeného dizajnu, pokiaľ samy osebe spĺňajú podmienky novosti a osobitého charakteru.

68 Výklad, podľa ktorého musí byť časť viditeľná „v celom rozsahu“ v určitom momente bežného používania predmetného výrobku, môže zbaviť zmyslu článok 4 ods. 2 písm. b) nariadenia č. 6/2002, ktorý sa netýka všetkých znakov časti, ale len jej viditeľných znakov, čo naznačuje, že ostatné znaky tejto časti môžu zostať neviditeľné.

69 Tento záver je podporený odôvodnením 12 nariadenia č. 6/2002, ktoré uvádza, že ochrana by sa nemala rozširovať na tie časti, ktoré nie sú viditeľné počas bežného užívania výrobku, ani na tie znaky takejto časti, ktoré nie sú viditeľné, keď je daná časť nainštalovaná, alebo ktoré by samy osebe nespĺňali požiadavky, pokiaľ ide o novosť a osobitý charakter. Preto tie znaky dizajnu, ktoré sú vylúčené z ochrany z týchto dôvodov, by sa nemali zohľadňovať pre účely posúdenia, či ostatné znaky dizajnu spĺňajú požiadavky ochrany.

70 Odôvodnenie 12 nariadenia č. 6/2002 tak jasne upravuje prípad, keď sú počas bežného používania výrobku viditeľné len určité znaky časti a tieto znaky môžu byť predmetom ochrany pod podmienkou, že ako také spĺňajú požiadavky novosti a osobitého charakteru.

71 Súdny dvor už tiež rozhodol, že obmedzenie právnej ochrany dizajnov na viditeľné znaky dotknutej časti možno vysvetliť tým, že vonkajšia úprava tejto časti vyplýva výlučne z nich. Takýto výklad má oporu v systéme smernice 6/2002, ako aj v cieli sledovanom jej článkom 4 ods. 2 tohto nariadenia. Ochrana dizajnu podľa tohto nariadenia sa totiž vzťahuje len na prvky, ktoré určujú vonkajšiu úpravu výrobku alebo časti výrobku (pozri v tomto zmysle a analogicky rozsudok zo 16. februára 2023, Monz Handelsgesellschaft International, C-472/21, EU:C:2023:105, body 42 a 43).

72 Odvolací senát sa teda dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď v bode 65 napadnutého rozhodnutia konštatoval, že menič rýchlosti, na ktorom bol použitý sporný dizajn, musí byť viditeľný „v celom rozsahu“ v určitom momente počas bežného používania zloženého výrobku, ktorého je tento menič súčasťou, a v bode 67 tohto rozhodnutia, keď konštatoval, že žalobca nepreukázal, že v akomkoľvek momente bežného používania motorky bolo možné rozlíšiť „v celom rozsahu“ menič rýchlosti, na ktorom bol použitý sporný dizajn.

73 V druhom rade treba preskúmať, či toto nesprávne právne posúdenie spôsobuje nezákonnosť napadnutého rozhodnutia.

74 Takéto nesprávne právne posúdenie môže viesť k zrušeniu napadnutého rozhodnutia len vtedy, ak malo vplyv na záver odvolacieho senátu [pozri v tomto zmysle rozsudok z 3. júna 2015, Giovanni Cosmetics/ÚHVT – Vasconcelos & Gonçalves (GIOVANNI GALLI), T-559/13, EU:T:2015:353, bod 135 (neuverejnený) a citovanú judikatúru].

75 Treba uviesť, ako tvrdí EUIPO, že odvolací senát sa tiež domnieval – pričom sa stotožnil s analýzou výmazového odboru –, že aj pri zohľadnení čiastočnej viditeľnosti meniča rýchlosti vo vnútornej montážnej polohe nebolo možné dostatočne jasne a podrobne rozlíšiť obrysy a iné estetické znaky sporného dizajnu na účely preskúmania ich nového a osobitého charakteru.

76 Z toho vyplýva, že na to, aby bolo možné posúdiť podmienky na získanie ochrany dizajnom Spoločenstva, musí byť časť dotknutého výrobku alebo súčasť dotknutého zloženého výrobku viditeľná a vymedzená znakmi, ktoré predstavujú jeho osobitú vonkajšiu úpravu, a to líniami, obrysmi, farbami, tvarmi alebo osobitnou textúrou. To predpokladá, že vonkajšia úprava tejto časti výrobku alebo časti zloženého výrobku je sama osebe spôsobilá vyvolať celkový dojem a nemôže úplne splývať s dojmom vyvolávaným celým výrobkom (rozsudok z 28. októbra 2021, Ferrari, C-123/20, EU:C:2021:889, bod 50).

77 Ako žalobca pripustil na pojednávaní, z bočného uhla pohľadu je menič rýchlosti vo vnútornej montážnej polohe prakticky neviditeľný, keďže je zakrytý pevným kužeľovým krytom, ktorý nie je súčasťou sporného dizajnu, ako uviedol odvolací senát v bode 66 napadnutého rozhodnutia.

Žalobca tiež potvrdil, že zo „šikmého“ uhľa pohľadu, napríklad keď používateľ kontroluje motorku pred jej naštartovaním, možno menič rýchlosti vo vnútornej montážnej polohe vidieť len čiastočne.

78 V tejto súvislosti treba najprv zamietnuť tvrdenie žalobcu, podľa ktorého sa odvolací senát obmedzil na zohľadnenie bočného uhla pohľadu na motorku na účely posúdenia viditeľnosti meniča rýchlosti, hoci existujú iné uhly pohľadu, predovšetkým šikmý uhol pohľadu, ktoré umožňujú presnejšie vidieť uvedený menič rýchlosti.

79 Je pravda, že Súdny dvor rozhodol, viditeľnosť časti zloženého výrobku konečným spotrebiteľom sa musí posudzovať z pohľadu tohto spotrebiteľa, ako aj z pohľadu vonkajšieho pozorovateľa (rozsudok zo 16. februára 2023, Monz Handelsgesellschaft International, C-472/21, EU:C:2023:105, body 46 a 56), takže ako správne tvrdí žalobca, na určenie stupňa viditeľnosti takejto časti pri bežnom používaní zloženého výrobku, ktorého je súčasťou, môžu byť v závislosti od konkrétneho prípadu relevantné rôzne uhly pohľadu.

80 Na jednej strane však treba konštatovať, že odvolací senát zohľadnil dodatočné uhly pohľadu uvedené žalobcom, ako to výslovne vyplýva z bodu 67 napadnutého rozhodnutia.

81 Na druhej strane nič to nemení na tom, že dôkazy predložené žalobcom nepreukazujú – či už z bočného alebo šikmého uhla pohľadu –, že obrysy a iné viditeľné znaky meniča rýchlosti vo vnútornej montážnej polohe sa pri bežnom používaní pretekárskej motorky odlišujú dostatočne jasne a podrobne na to, aby bolo možné posúdiť ich nový a osobitý charakter.

82 Predložené dôkazy, najmä obrázky 3 a 6, ktoré preukazujú vnútornú montáž predmetnej časti, totiž neumožňujú rozlíšiť znaky sporného dizajnu, ktoré predstavujú jeho osobitnú vonkajšiu úpravu, ako to vyžaduje judikatúra citovaná v bode 76 vyššie. V skutočnosti viditeľné časti meniča rýchlosti vo vnútornej montážnej polohe úplne splývajú s celkovým výrobkom a nie sú spôsobilé samy osebe vytvoriť celkový dojem.

83 Odvolací senát preto bez toho, aby sa dopustil nesprávneho posúdenia, dospel k záveru, že viditeľné časti meniča rýchlosti vo vnútornej montážnej polohe neumožňujú dostatočne jasne a podrobne rozlíšiť obrysy a iné znaky sporného dizajnu, takže podmienka viditeľnosti uvedená v článku 4 ods. 2 nariadenia č. 6/2002 nebola splnená.

84 Nesprávny výklad článku 4 ods. 2 nariadenia č. 6/2002, ktorého sa dopustil odvolací senát, uvedený v bode 72 vyššie, teda nemá vplyv na záver, ku ktorému odvolací senát dospel v napadnutom rozhodnutí.

85 V dôsledku toho treba zamietnuť tretiu výhradu žalobcu ako nedôvodnú, a v dôsledku toho jediný žalobný dôvod a žalobu v celom rozsahu.

[*omissis*]

Z týchto dôvodov

VŠEOBECNÝ SÚD (ôsma komora)

rozhodol takto:

1. Žaloba sa zamieta.

2. Pán Juan Costa Pujadas je povinný nahradiť trovy konania.

Kornezov De Baere Petrlík

Rozsudok bol vyhlásený na verejnom pojednávaní v Luxemburgu 3. septembra 2025.

Podpisy